



Navodila za
uporabo

SLUŠALKE BLUETOOTH® P62049



i



Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.

Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

i



Kazalo

| | |
|---|-----------|
| Pregled.... | 4 |
| Uporaba | 5 |
| Deli naprave | 6 |
| O navodilih za uporabo | 7 |
| Razlaga simbolov | 7 |
| Namenska uporaba | 8 |
| Varnostna obvestila | 10 |
| Osebe, ki ne smejo uporabljati naprave | 10 |
| Zdravje | 12 |
| Varna postavitve naprave..... | 12 |
| Naprave nikoli ne popravljajte sami | 13 |
| Vsebina prodajnega paketa | 14 |
| Priprava | 15 |
| Polnjenje baterij | 15 |
| Namestitev slušalk | 15 |
| Vklop in izklop slušalk..... | 15 |
| Področja uporabe | 16 |
| Povezovanje naprave prek povezave Bluetooth. | 17 |
| Upravljanje | 18 |
| Predvajanje posnetkov | 19 |
| Nastavitev glasnosti..... | 19 |
| Prostorčno telefoniranje | 19 |
| Izničevanje hrupa..... | 20 |
| Priklop naprave prek avdio kabla | 20 |
| Čiščenje | 21 |
| Če se pojavijo težave..... | 21 |
| Odlaganje med odpadke | 22 |
| Tehnični podatki | 23 |
| Informacije o skladnosti | 24 |
| Impresum | 25 |



Deli naprave

- 1 Krmilni elementi
- 2 Tipka Bluetooth/vklop-izklop
- 3 Svetleča dioda seznanjanja/delovanja Bluetooth
- 4 3,5-mm avdio vhod
- 5 Mikrofon
- 6 Priključek za polnjenje miniUSB
- 7 Svetleča dioda izničevanja hrupa/polnjenja
- 8 Stikalo izničevanja hrupa

0 navodilih za uporabo



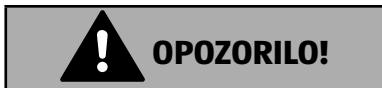
Pred uporabo pozorno in v celoti preberite varnostna obvestila. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi navodila za uporabo.

Razlaga simbolov



Opozorilna beseda označuje nevarnost z veliko stopnjo tveganja, ki povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednje veliko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



Opozorilna beseda označuje nevarnost z majhno stopnjo tveganja, ki lahko povzroči lažje ali srednje hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.

OBVESTILO!

Opozorilna beseda opozarja na možno materialno škodo.



Simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavi ali delovanju izdelka.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje Izjava o skladnosti): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv ES.

Namenska uporaba

Te brezžične slušalke so namenjene predvajanju zvoka in uporabi kot prostoročni sistem Bluetooth za zasebno uporabo. Naprava je primerna samo za uporabo v suhih notranjih prostorih.

Naprava je namenjena le za zasebno uporabo in ni namenjena za industrijsko ali poslovno uporabo.

Upoštevajte, da ob nepravilni uporabi izgubite pravico do uveljavljanja garancije:

- Naprave ne predelujte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte nobenih dodatnih naprav, ki jih nismo odobrili ali dobavili.
- Uporabljajte le tiste nadomestne dele in dodatno opremo, ki smo jih dobavili ali odobrili.
- Upoštevajte vse informacije v navodilih za uporabo, zlasti varnostna obvestila. Vsaka drugačna uporaba je nepravilna in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.
- Naprave ne uporabljajte na območjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije. To so na primer črpalne naprave, območja za skladiščenje goriv ali območja, kjer se predelujejo topila. Naprave se prav tako ne sme uporabljati na območjih, kjer so v zraku drobni delci (na primer prah moke ali lesni prah).

- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim razmeram. Izogibajte se naslednjemu:
 - veliki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi in
 - odprtemu ognju.

Varnostna obvestila

Osebe, ki ne smejo uporabljati naprave

- Napravo smejo uporabljati tudi otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in so razumele nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti naprave in izvajati uporabniškega vzdrževanja,

razen če so stari 8 let ali več in jih pri tem nadzira odrasla oseba.

- Otrokom, mlajšim od 8 let, onemogočite dostop do naprave in električnega kabla.



OPOZORILO!

Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Embalažno folijo odstranite izven dosega otrok.

Zdravje



OPOZORILO!

Nevarnost izgube sluha!

Previsoka glasnost pri uporabi slušalk lahko povzroči izgubo sluha.

- Preden si namestite slušalke, znižajte glasnost na najmanjšo vrednost! Sluh se lahko poškoduje, če je predolgo izpostavljen previsoki glasnosti ali če se glasnost nenadoma močno zviša.

Varna postavitve naprave

Če ste napravo prenesli iz hladnega v tople prostor, slušalk ne začnite takoj polniti. Kondenzirana voda, ki pri tem nastane, lahko v določenih okoliščinah uniči napravo.

Ko se naprava segreje na sobno temperaturo, jo lahko začnete uporabljati brez nevarnosti.

- Na napravo ne smejo delovati neposredni viri toplote (npr. grelniki).

- Naprava ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Naprave ne izpostavljajte je vlagi, vodi ali vodnim curkom.
- Naprava ni primerna za uporabo v prostorih z visoko vlažnostjo zraka (na primer v kopalnici).

Naprave nikoli ne popravljajte sami



Nevarnost električnega udara!

Obstaja nevarnost električnega udara.

Upoštevajte naslednja navodila:

- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati naprav. Obstaja nevarnost električnega udara!

Vsebina prodajnega paketa

Preverite popolnost vsebine prodajnega paketa in nas v roku 14 dni od nakupa obvestite, če paket ni popoln. Prodajni paket vsebuje naslednje:

- slušalke,
- polnilni kabel USB,
- avdio povezovalni kabel,
- Torbica za prenašanje
- navodila za uporabo z garancijskim listom.



OPOZORILO!

Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Embalažno folijo odstranite izven dosega otrok.

Priprava

Polnjenje baterij

- Polnilni priključek miniUSB **6** s priloženim polnilnim kablom USB priklopite na računalnik ali prenosnik.

Polnilna svetleča dioda **7** na slušalkah začne svetiti rdeče, ko se začne postopek polnjenja baterij.

- Baterijo v slušalkah polnite najmanj tri ure pri izklopljenih slušalkah.

Svetleča dioda ugasne, ko je polnjenje zaključeno.


OBVESTILO!

Postopek polnjenja slušalk traja približno 3 ure.

Namestitev slušalk

- Razprite ušesne školjke.
- Nastavite dolžino loka slušalk tako, da so slušalke udobno nameščene.

Vklop in izklop slušalk

- Pritisnite in držite tipko **Bluetooth**  tako dolgo, da se oglasi zvočni signal in svetleča dioda za vklop/Bluetooth utripa modro.

OBVESTILO!

Slušalke se neposredno po vklopu poskušajo povezati z napravo, s katero so bile povezane pred deaktivacijo.

Področja uporabe

Z integriranim 3,5-mm avdio priključkom in povezavo Bluetooth lahko napravo priklopite na različne izhodne naprave, opisane v nadaljevanju.

Pri uporabi slušalk upoštevajte naslednja varnostna navodila:

Besedilna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke Bluetooth SIG, Inc. in jih Lenovo/Medion uporablja po licenci.

Druge blagovne znamke in imena so last ustreznih lastnikov.



OPOZORILO!

Nevarnost izgube sluha!

Previsoka glasnost pri uporabi slušalk lahko povzroči izgubo sluha.

- Preden si namestite slušalke, znižajte glasnost na najmanjšo vrednost! Sluh se lahko poškoduje, če je predolgo izpostavljen previsoki glasnosti ali če se glasnost nenadoma močno zviša.

Povezovanje naprave prek povezave Bluetooth®


Povezava Bluetooth omogoča brezžični sprejem avdio signala iz zunanje izhodne naprave, ki podpira Bluetooth. Upoštevajte, da razdalja med napravama ne sme presegati 10 metrov.

OBVESTILO!

Z napravo je lahko naenkrat povezan samo en vir zvoka Bluetooth.

Slušalke lahko za predvajanje brezžično povežete z vsemi napravami s primernimi avdio priključki.

Ravnajte tako:

- Približno 3 sekunde držite tipko Bluetooth  **2**, da se slušalke vklopijo.
- Na izhodni napravi aktivirajte način Bluetooth.
- Izhodno napravo z zmožnostjo Bluetooth povežite s slušalkami.

OBVESTILO!

Za informacije o funkciji Bluetooth izhodne naprave glejte navodila za uporabo izhodne naprave.

Ime naprave slušalk je prikazano, ko je najden signal.

Če je zahtevan vnos gesla, vnesite 0000.

Prilagajanje obeh naprav je zaključeno, ko zaslišite signalni ton in svetleča dioda za vklop/Bluetooth **3** počasi utripa modro.


Upravljanje

Z upravljalnim elementom **1** lahko usmerjate predvajanje, nastavite glasnost ali spreminjate glasnost:

Predvajanje posnetkov



Pri predvajanju posnetkov imate na voljo naslednje funkcije:

Tipka  **2** : predvajanje/premor

Tipka  : naslednji posnetek

Tipka  : prejšnji posnetek

Nastavitev glasnosti





Držite tipko  ali  na zvočniku, da nastavite želeno glasnost:

Tipka  : znižanje glasnosti

Tipka  : povečanje glasnosti

Prostoročno telefoniranje

Če so slušalke s povezavo Bluetooth povezane z mobilnim telefonom, lahko sprejmete dohodne klice in zvočnik uporabljate kot napravo za prostoročno telefoniranje.

- Pritisnite tipko  **2**, da sprejmete dohodni klic. Predvajanje glasbe se konča.
- S ponovnim pritiskom tipke  prekinete pogovor.
- Držite tipko , da zavrnete dohodni klic.
- Hitro dvakrat zapored pritisnite tipko , če želite poklicati nazadnje klicano številko.

Izničevanje hrupa

S funkcijo izničevanja hrupa se moteči zvoki okolice tako močno ublažijo, da niso več slišni.

- Aktivirajte stikalo **Noise Cancelling** (Izničevanje hrupa) **8**, da aktivirate to funkcijo.

Svetleča dioda izničevanja hrupa **7** sveti zeleno, ko je funkcija aktivirana.

Priklop naprave prek avdio kabla

Slušalke lahko za predvajanje s priloženim avdio kablom povežete z vsemi napravami s primernimi avdio priključki. Ravnajte tako:

- Vtaknite vtič avdio kabla v vtičnico na slušalkah **4** in povežite kabel z avdio napravo.
- Zaženite predvajanje na priklopljeni avdio napravi.
- Nastavite želeno glasnost predvajanja na napravi.



Pri kabelskem prenosu signala ni mogoč radijski prenos. Tipke slušalk delujejo samo pri radijskem prenosu. Uporabite funkcijske tipke avdio naprave.

Čiščenje

Pred čiščenjem naprave izvalcite pripadajoči omrežni napajalnik iz vtičnice. Napravo očistite s suho, mehko krpo.

Izogibajte se uporabi kemičnih topil ali čistil, saj lahko poškodujejo površino in napise na napravi.

Če se pojavijo težave

Če nastopijo težave pri uporabi naprave, jih najprej poskusite odpraviti sami ob pomoči naslednje preglednice.

V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti naprave. Če je potrebno popravilo, se obrnite na naš servisni center ali na drugo strokovno delavnico.

| Motnja | Mogoči vzroki/ukrepi |
|------------------|--|
| Pri vseh težavah | <ul style="list-style-type: none"> - Preverite, ali je 3,5-mm avdio kabel pravilno priklopljen. - Preverite, ali je baterija napolnjena. - Preverite, ali so slušalke v dosegu oddajnika. |
| Ni zvoka | <ul style="list-style-type: none"> - Preverite, ali je sprejemnik slušalk vklopljen. - Preverite, ali je avdio naprava vklopljena. - Preverite nastavev glasnosti na avdio napravi. |

| | |
|--------------|--|
| Popačen zvok | <ul style="list-style-type: none">- Preverite glasnost slušalk.- Doseg oddajnika je bil presežen, s slušalkami se pomaknite bližje oddajniku.- Avdio signal je prešibek. Povečajte glasnost avdio naprave. |
|--------------|--|

Odlaganje med odpadke



EMBALAŽA

Naprava je za zaščito pred poškodbami med prevozom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče na okolju prijazen način zavreči med odpadke in strokovno reciklirati.



NAPRAVA

Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z direktivo 2012/19/EU je treba ob koncu življenjske dobe naprave poskrbeti za njeno pravilno odlaganje med odpadke.

Pri tem se surovine iz naprave oddajo v reciklažo, kar prepreči obremenitev okolja.

Staro napravo oddajte na zbirališču za odpadne električne naprave ali na reciklažnem zbirališču. Pred tem iz naprave odstranite baterije in jih oddajte na zbirnem mestu za odpadne baterije.

Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno podjetje za ravnanje z odpadki ali na komunalno upravo.

Tehnični podatki

Slušalke:

Baterija: 3,7 V/300 mAh, Li-ion
1,11 Wh (integrirana)

Doseg: pribl. 10 m (glede na pogoje okolice)

Vhod: 3,5-mm vtič

Frekvenčni odziv: 20 Hz–20 kHz

Impedanca: 32 ohm Različica

Bluetooth: 4.0

Frekvenca

Bluetooth: 2402–2480 MHz

Izhodna moč: < 3,67 dBm

Širokopasovna

nazivna napetost: 197 mV

Teža: pribl. 324 g



Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Informacije o skladnosti

Podjetje Medion AG izjavlja, da naprava izpolnjuje osnovne zahteve in druga ustrezna določila naslednjih direktiv:

- direktive o radijski opremi 2014/53/EU,
- direktive o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2009/125/ES,
- direktive o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (direktive RoHS) 2011/65/EU.

Celotne različice izjav o skladnosti so na voljo na spletnem naslovu www.medion.com/conformity.

Impresum

Copyright © 2017

Stanje: 30.08.2017

Vse pravice pridržane.

Navodilo za uporabo je zaščiteno z zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah.

Razmnoževanje na mehanski, elektronski in kakršen koli drug način brez pisnega dovoljenja izdelovalca je prepovedano.

Imetnik avtorskih pravic je podjetje:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

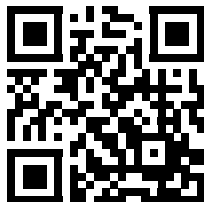
Nemčija

Navodilo lahko naknadno naročite, če pokličete telefonsko pomoč, na voljo pa je tudi za prenos na portalu www.medion.com/si/.

Optično lahko preberete tudi zgoraj navedeno kodo QR in navodilo z omenjenega portala naložite na mobilno napravo.

Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane znamke družbe Bluetooth SIG, Inc in jih podjetji Lenovo/Medion uporabljata licenčno.

Druge blagovne znamke in imena znamk so last njihovih posameznih lastnikov.





SLO

Distributer:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
NEMČIJA

POPRODAJNA PODPORA

67451



SLO

01 / 60 01 870

cena medkrajevnih telefonskih pogovorov



www.medion.com/si/

IZDELEK: MD 43420

11/2017

3

**LETA
GARANCIJE**